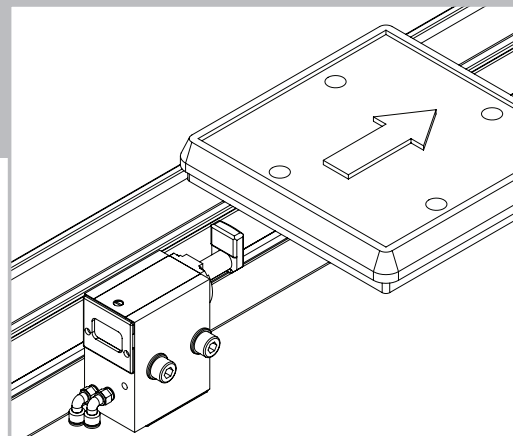
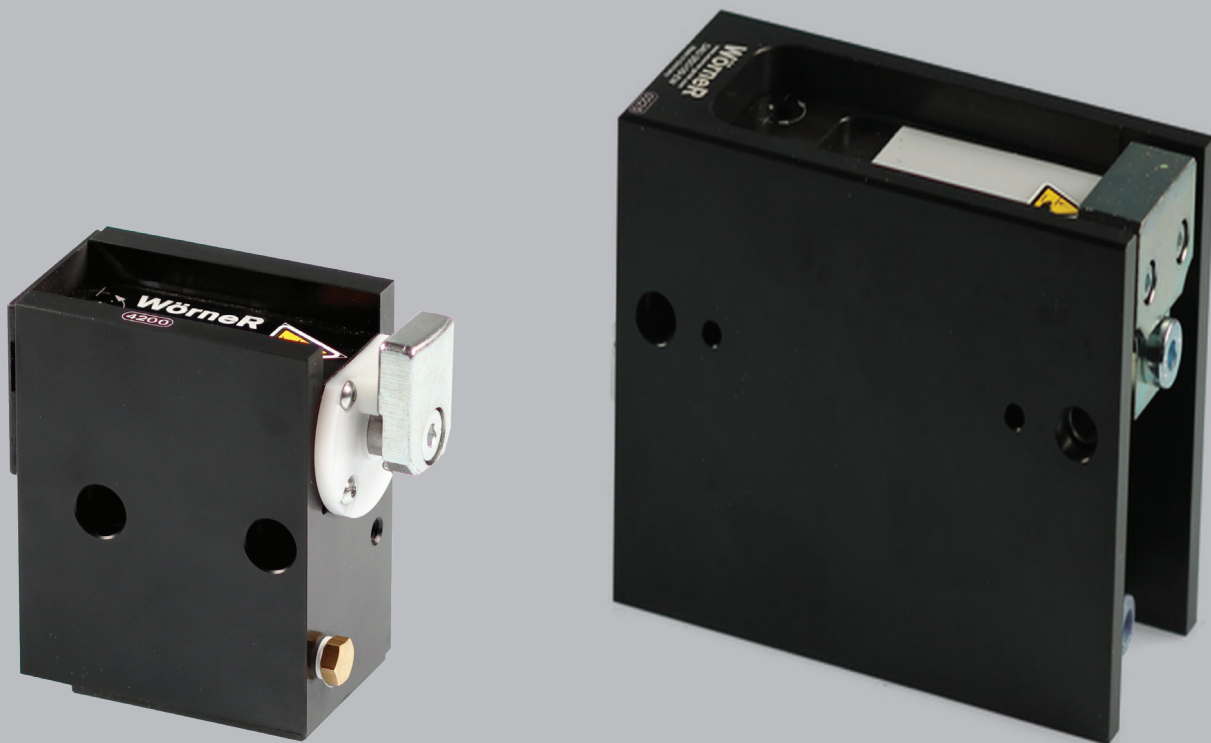


Beschleunigungseinheit, pneumatisch, DAU-80/DAU-350 Acceleration Unit, pneumatic, DAU-80/DAU-350



**Datenblatt
Data Sheet**

Nr./No. 44000864
gültig ab/valid from
2020/11

Der Wörner-Stopper. Das Original.

Beschleunigungseinheit, pneumatisch, DAU-80/DAU-350

Acceleration Unit, pneumatic, DAU-80/DAU-350

Funktionsbeschreibung

Die Beschleunigungseinheit sorgt dafür, dass der Werkstückträger (WT) die Bearbeitungsstation schneller verlässt und so der nächste Bearbeitungszyklus früher starten kann. Damit ist eine Verkürzung der Taktzeit von bis zu 2,5 Sekunden möglich.

Functional Description

The acceleration unit ensures that the pallet (WT) leaves the work station more quickly so that the next machining cycle can start earlier. This allows the cycle time to be reduced by up to 2,5 seconds.

Nutzen

- kompatibel mit allen gängigen Transfersystemen
- kompakte, robuste Bauweise
- beliebige Einbaulage
- einfache Installation
- kurze Taktzeiten
- breiter Einsatzbereich durch einfach und stufenlos einstellbare Ausfahrgeschwindigkeit

Value

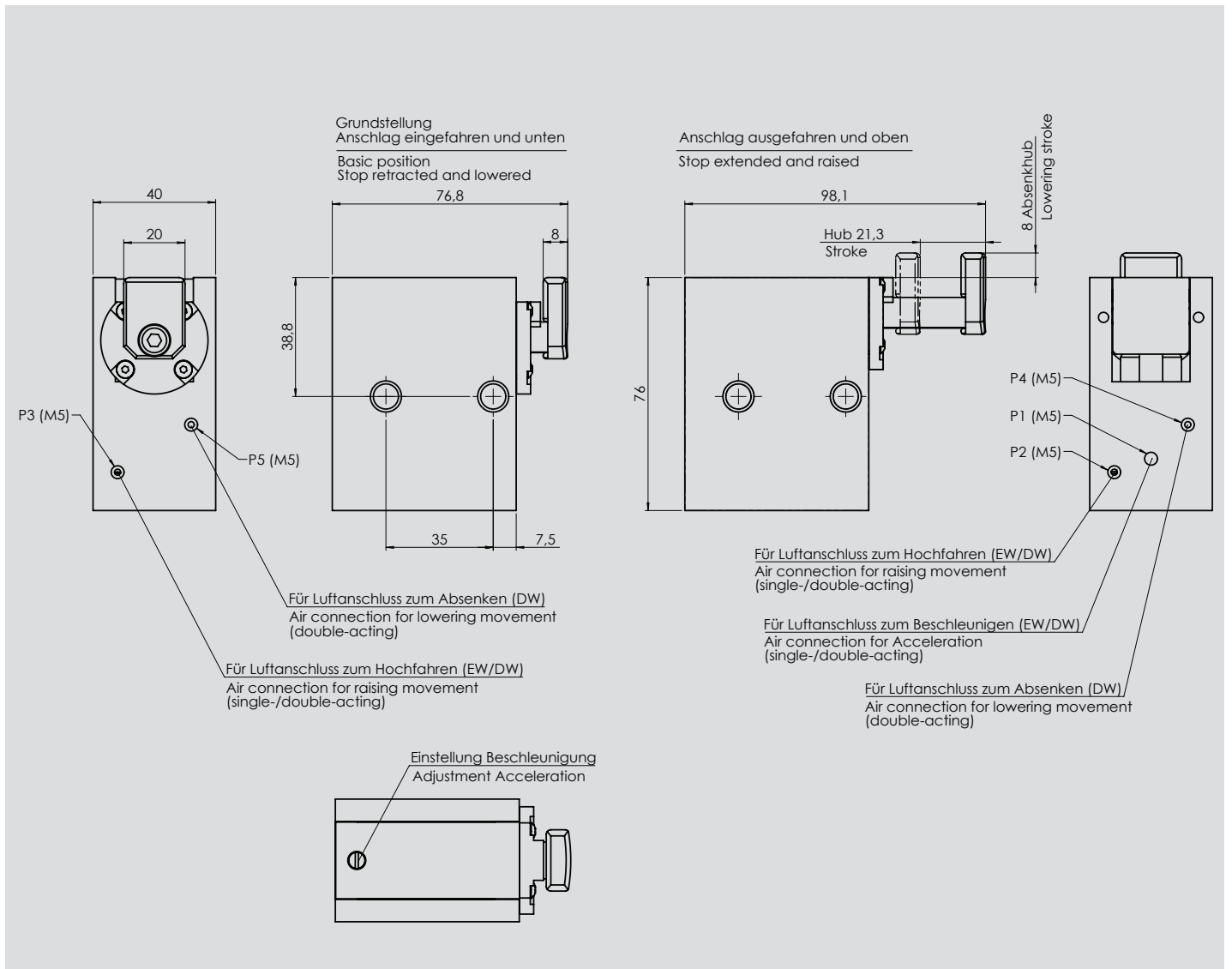
- *compatible with all common transfer systems*
- *compact, robust design*
- *any mounting position*
- *easy installation*
- *short cycle times*
- *wide range of applications thanks to simple and infinitely adjustable extension speed*

Varianten

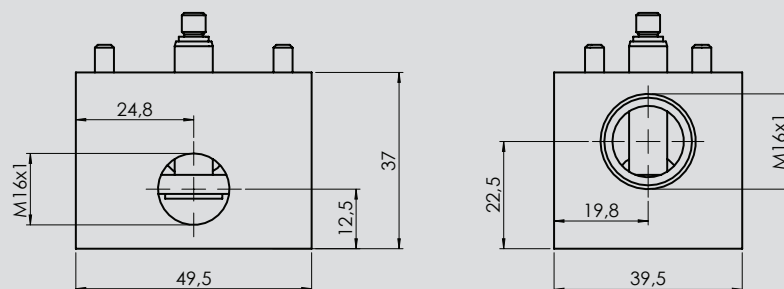
- Absenkhub DAU-80: 8 mm
- Absenkhub DAU-350: 9mm
- einfach- bzw. doppeltwirkend
- vorbereitet für induktive Positionsabfrage
- kundenspezifische Lösungen
- diverses Zubehör

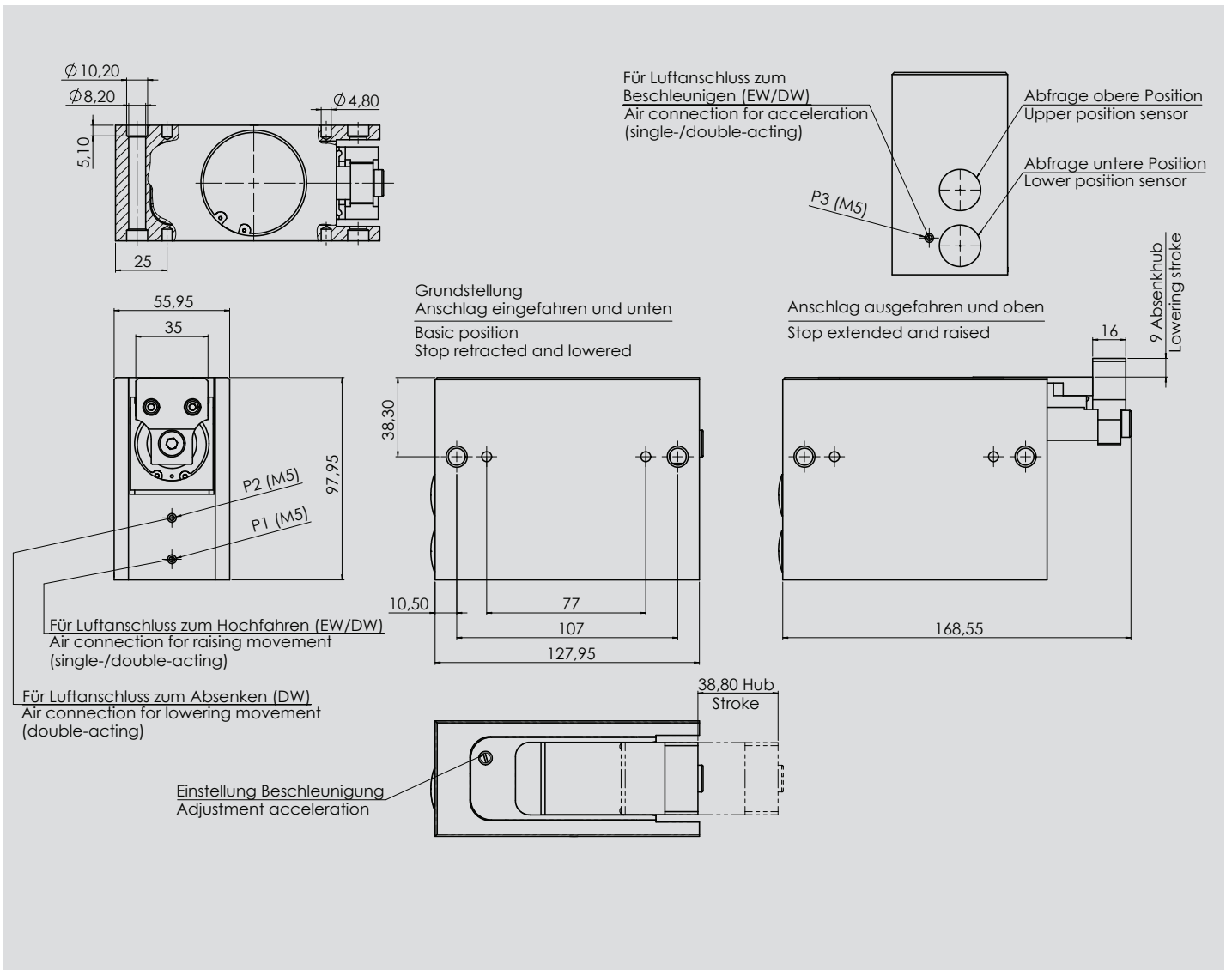
Product Types

- *lowering stroke DAU-80: 8 mm*
- *lowering stroke DAU-350: 9 mm*
- *single-acting/double-acting*
- *prepared for inductive position sensor*
- *customer-specific solutions*
- *various accessories*



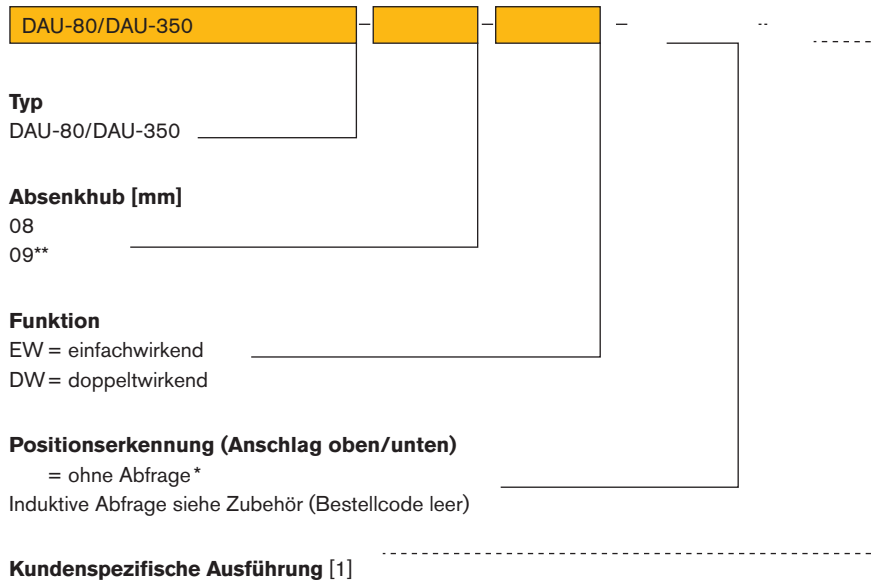
Positionserkennung
Position sensor





Bestellcode DAU-80/DAU-350
Order Code DAU-80/DAU-350

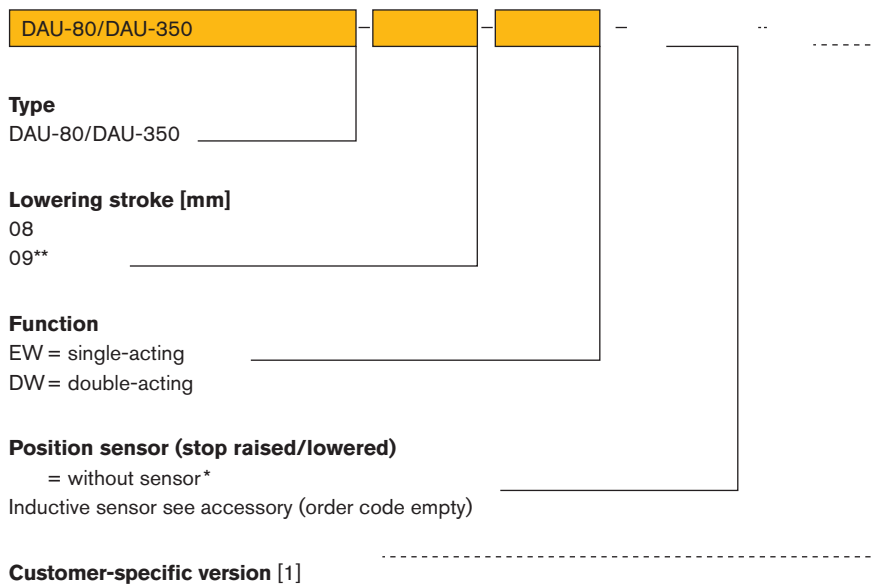
Wörner



[1] auf Anfrage

* ohne Kennzeichen im Bestellcode

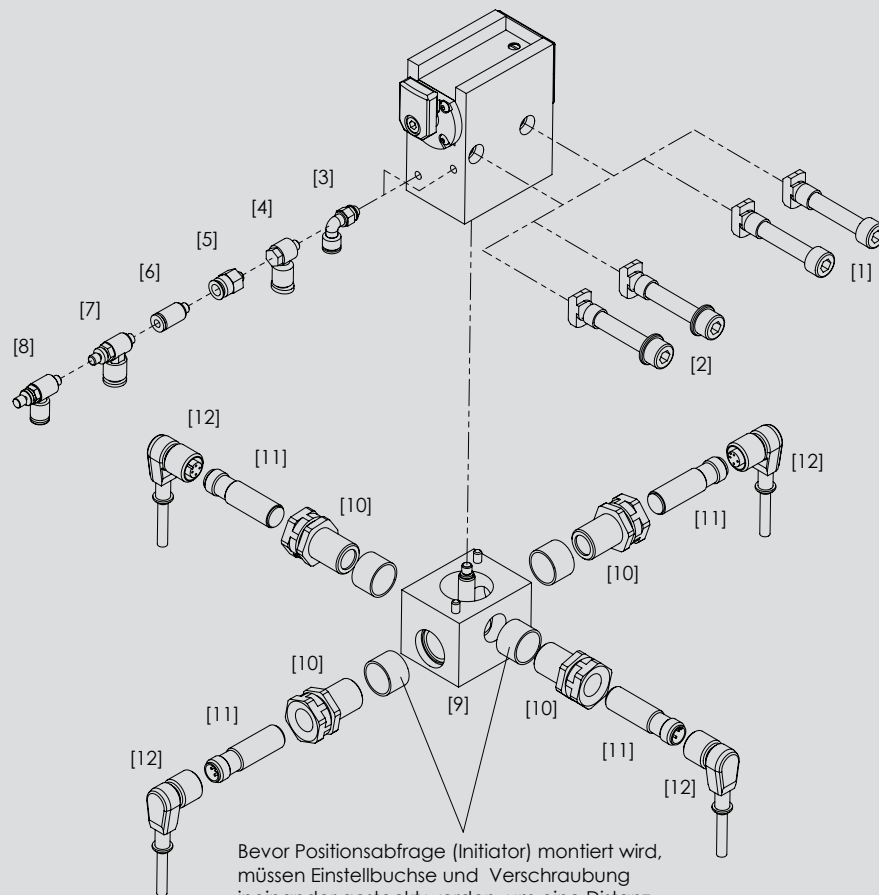
** 09 nur bei DAU-350



[1] on request

* without mark in the order code

** 09 only for DAU-350

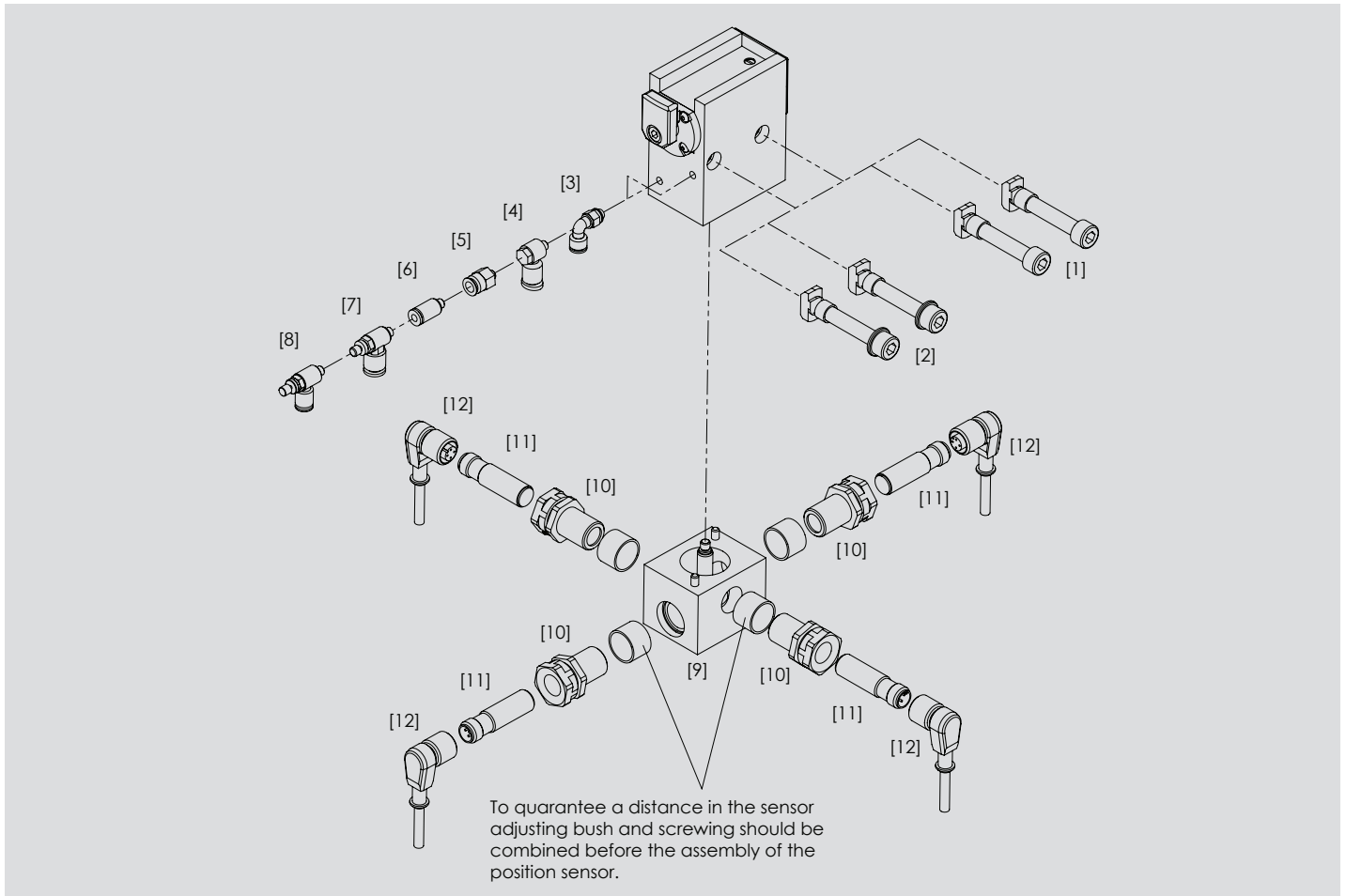


Bevor Positionsabfrage (Initiator) montiert wird, müssen Einstellbuchse und Verschraubung ineinander gesteckt werden, um eine Distanz zur Abfragegange zu gewährleisten.

Pos-Nr.	Produktbezeichnung	Beschreibung	Bestell-Nr.
Befestigungssatz			
[01]	Befestigungssatz A*	lange Distanzhülse	44000134
[02]	Befestigungssatz B	kurze Distanzhülse	44000135
Luftanschluss			
[03]	Winkelluftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	10519
[04]	Winkelluftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	20524
[05]	Gerader Luftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	11701
[06]	Gerader Luftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	11705
[07]	Zu- und Abluftdrossel	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	04510011
[08]	Zu- und Abluftdrossel	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	04510010
[09] Positionserkennung			
	Abfrage obere und untere Position		44000152
[10]	Klemmhalter		30539
[11]	Näherungsschalter	induktiv für Schalterhalter 19100 u. Positionserkennung	06205001
[12]	Sensorkabel	Länge: 5 m für 06205001	06290003

* für Transfersystem TS 2plus von Bosch Rexroth

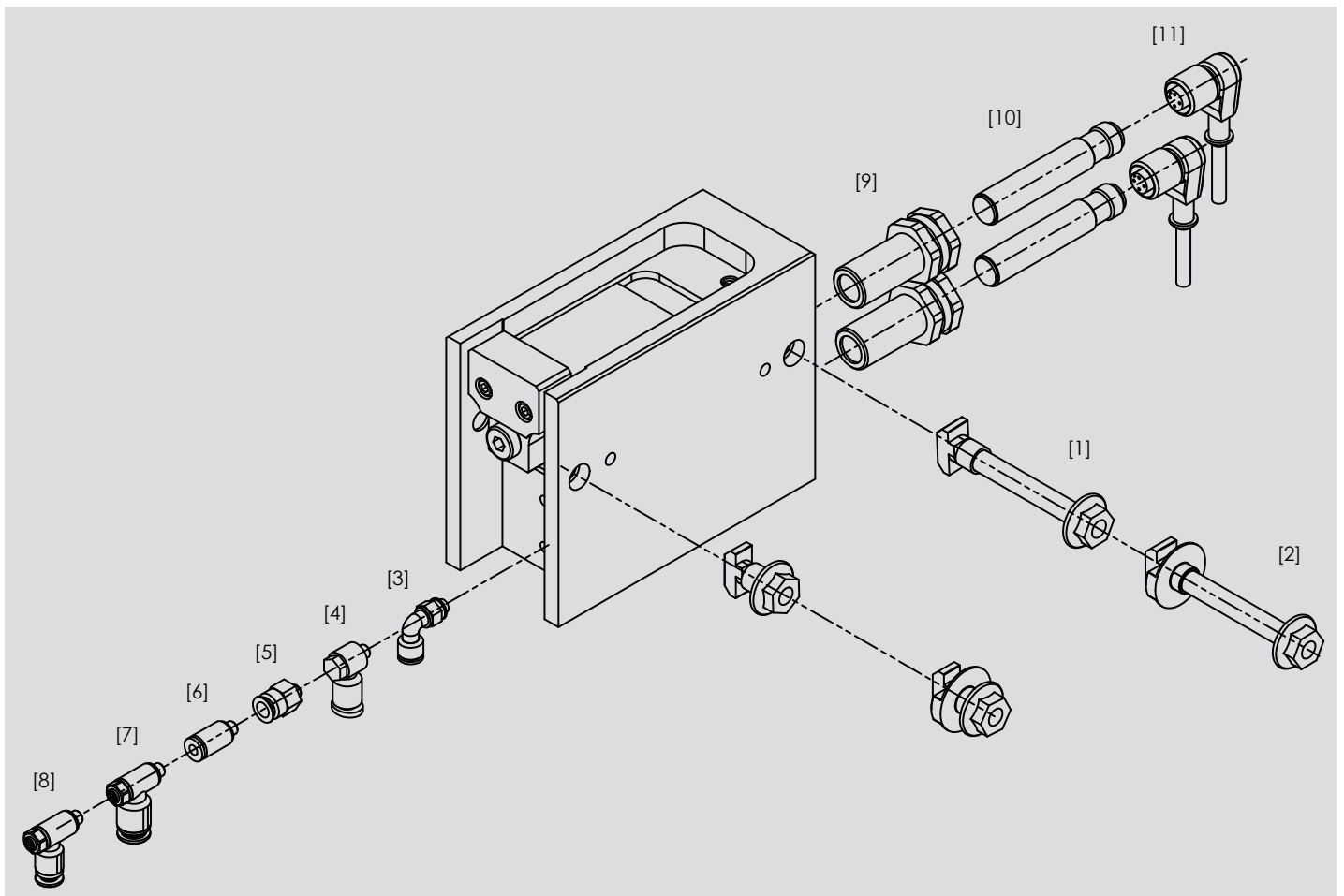
Temperaturbereich: 0 °C bis + 60 °C



Item no.	Product name	Description	Order no.
Assembly kit			
[01]	Assembly kit A*	long spacer sleeve	44000134
[02]	Assembly kit B	short spacer sleeve	44000135
Air connection			
[03]	Angular air connection	for external hose diameter Ø 6 mm	10519
[04]	Angular air connection	for external hose diameter Ø 4 mm	20524
[05]	Straight air connection	for external hose diameter Ø 6 mm	11701
[06]	Straight air connection	for external hose diameter Ø 4 mm	11705
[07]	Inlet and outlet air throttle	for external hose diameter Ø 6 mm	04510011
[08]	Inlet and outlet air throttle	for external hose diameter Ø 4 mm	04510010
[09]	Position sensor		
	Upper and lower position sensor		44000152
[10]	Clamping holder		30539
[11]	Proximity switch		inductive, for sensor bracket 19100 and position sensor
			06205001
[12]	Sensor cable		length: 5 m for 06205001
			06290003

* for transfer system TS 2plus by Bosch Rexroth

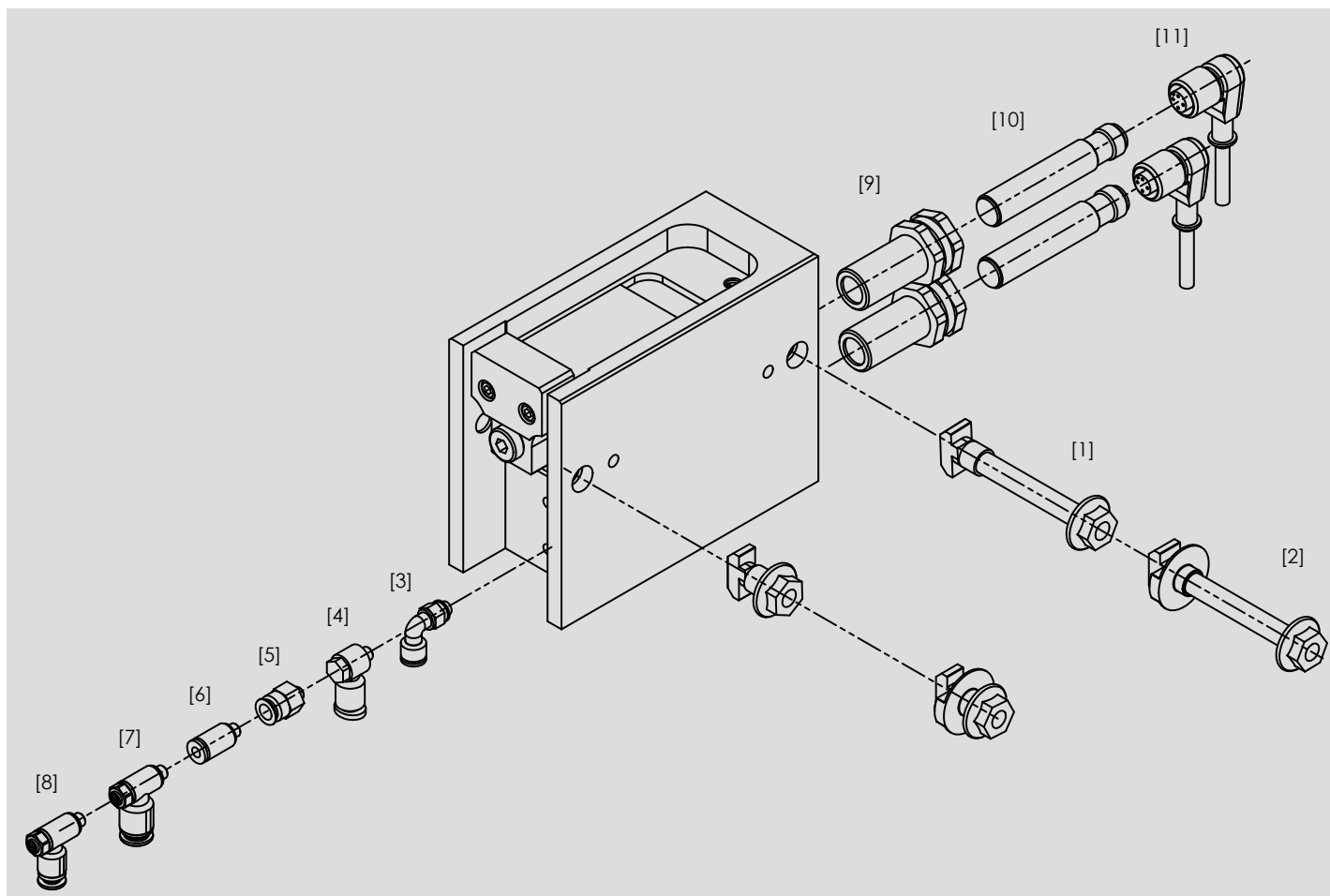
Temperature range: 0 °C up to + 60 °C



Pos-Nr.	Produktbezeichnung	Beschreibung	Bestell-Nr.
Befestigungssatz			
[01]	Befestigungssatz A*	lange Distanzhülse	44000697
[02]	Befestigungssatz B	kurze Distanzhülse	44000681
Luftanschluss			
[03]	Winkelluftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	10519
[04]	Winkelluftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	20524
[05]	Gerader Luftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	11701
[06]	Gerader Luftanschluss	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	11705
[07]	Zu- und Abluftdrossel	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 6 mm	04510011
[08]	Zu- und Abluftdrossel	für Schlauch-Außendurchmesser Ø 4 mm	04510010
[09]	Klemmhalter		30539
[10]	Näherungsschalter	induktiv für Schalterhalter 19100 u. Positionserkennung	06205001
[11]	Sensorkabel	Länge: 5 m für 06205001	06290003

* für Transfersystem TS 2plus von Bosch Rexroth

Temperaturbereich: 0 °C bis + 60 °C



Item no.	Product name	Description	Order no.
Assembly kit			
[01]	Assembly kit A*	long spacer sleeve	44000697
[02]	Assembly kit B	short spacer sleeve	44000681
Air connection			
[03]	Angular air connection	for external hose diameter Ø 6 mm	10519
[04]	Angular air connection	for external hose diameter Ø 4 mm	20524
[05]	Straight air connection	for external hose diameter Ø 6 mm	11701
[06]	Straight air connection	for external hose diameter Ø 4 mm	11705
[07]	Inlet and outlet air throttle	for external hose diameter Ø 6 mm	04510011
[08]	Inlet and outlet air throttle	for external hose diameter Ø 4 mm	04510010
[09]	Clamping holder		30539
[10]	Proximity switch	inductive, for sensor bracket 19100 and position sensor	06205001
[11]	Sensor cable	length: 5 m for 06205001	06290003

* for transfer system TS 2plus by Bosch Rexroth

Temperature range: 0 °C up to + 60 °C

Warnhinweise

Vor Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Instandsetzung ist das Datenblatt zu beachten. Die Arbeiten sind nur durch geschultes, eingewiesenes Fachpersonal durchzuführen.

Elektrische Anschlüsse müssen den entsprechenden nationalen Vorschriften entsprechen.

Vor allen Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten sind die Energiezuführungen (Hauptschalter, etc.) abzuschalten. Außerdem sind Maßnahmen erforderlich, um ein unbeabsichtigtes Wiedereinschalten zu verhindern, z. B. am Hauptschalter ein entsprechendes Warnschild „Wartungsarbeiten“, „Instandsetzungsarbeiten“ etc. anzubringen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Beschleunigungseinheit ist für das Beschleunigen der Werkstückträger in Transfersystemen ausgelegt.
- Die Beschleunigungseinheit darf nicht entgegen der vorgesehenen Förderrichtung belastet werden.
- Die Beschleunigungseinheit darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden.
- Die Beschleunigungseinheit darf nicht als Sicherheitsschalter verwendet werden.
- Je nach Einbausituation sind geeignete Schutzmaßnahmen zu ergreifen, die das Einklemmen von Gliedmaßen während Betrieb und Wartung verhindern. Gegebenenfalls ist die Stellung des Anschlags abzufragen.

Gewährleistung

Bei Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und aus eigenmächtigen, in dieser Anleitung nicht vorgesehenen Eingriffen entstehen, erlischt jeglicher Gewährleistungs- und Haftungsanspruch gegenüber dem Hersteller. Bei Nichtverwendung von Originalersatzteilen erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Umweltschutz

Beim Austausch von Teilen ist auf eine sachgerechte Entsorgung zu achten.

Warnings

Before installation, commissioning, maintenance and repair data sheet must be observed. The work must be performed only by trained, instructed personal.

Electrical connections must comply with the respective national regulations.

The power supply must always be switched off (main switch, etc.) before maintenance and repair work. In addition, measures are needed to prevent unintentional restart, for example to put a warning sign „repair work“ at the main switch.

Intended use

- *The acceleration unit is designed to accelerate pallets in transfer systems.*
- *The acceleration unit must not be used against the intended conveying direction.*
- *The acceleration unit must not be used in locations exposed to the danger of explosions.*
- *The acceleration unit must not be used as a safety switch.*
- *Depending on the installation situation, suitable protective measures have to be taken to prevent extremities from any damage. If necessary, the position of the stop is to be queried.*

Warranty

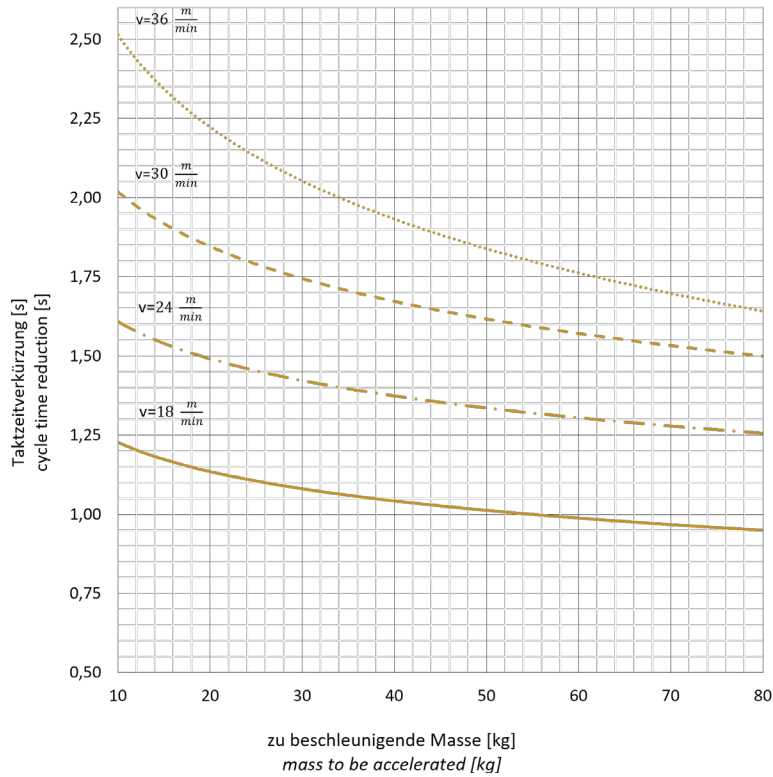
In no event can the manufacturer accept warranty claims or liability for damages arising from improper use of the separating stop or from intervention in the appliance other than described in this data sheet. The manufacturer can accept no warranty claims if non-original spare parts have been used.

Environmental protection

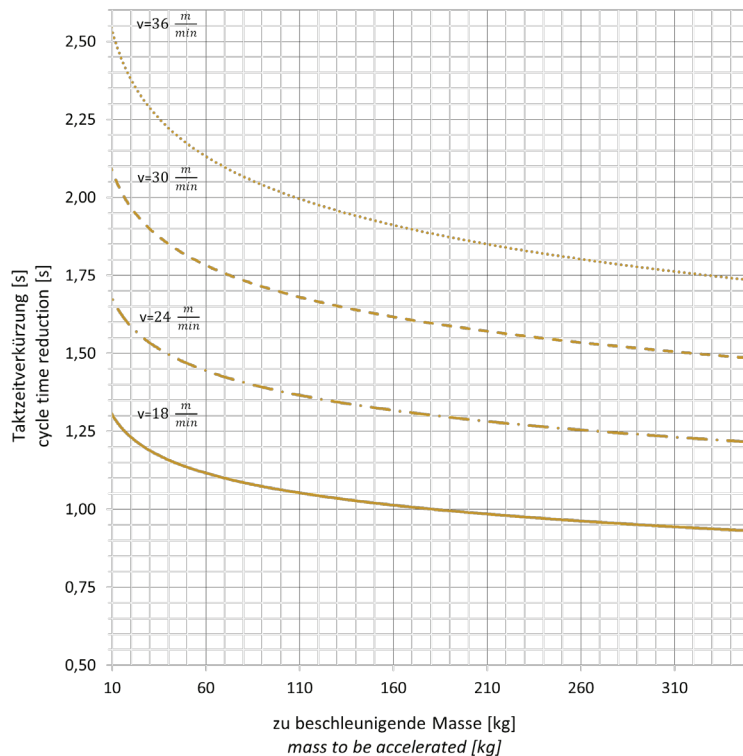
Always dispose of changed parts in the correct manner when replacement work is completed.

Taktzeitverkürzung
 Cycle time reduction

DAU-80



DAU-350



Luftverbrauch (pro Hub)

DAU-80

EW (einfachwirkend) ca. 0,085 l Luft bei 6 bar
DW (doppeltwirkend) ca. 0,13 l Luft bei 6 bar

DAU-350

EW (einfachwirkend) ca. 0,32 l Luft bei 6 bar
DW (doppeltwirkend) ca. 0,44 l Luft bei 6 bar

Druckbereich

Aufbereitete Druckluft 4 – 8 bar

Druckluftanschluss

M5 Gewinde für Luftanschluss

Gewicht

DAU-80 0,49 kg
DAU-350 1,57 kg

Funktion der Beschleunigungseinheit

Einfachwirkend/EW und Doppeltwirkend/DW

öffnen pneumatisch/über Federkraft

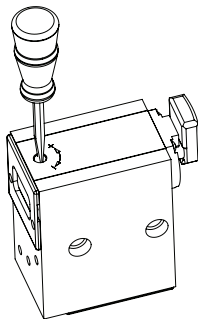
schließen pneumatisch

Feinjustierung

Ausfahrgeschwindigkeit kann auf der Geräteoberseite eingestellt werden:

+ = Erhöhung Ausfahrgeschwindigkeit

- = Verringerung Ausfahrgeschwindigkeit



Wartungsarbeiten

Es müssen keine Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Die Druckluft muss aufbereitet sein. Der Bereich um den Anschlag muss sauber und frei von Spänen sein, um ein exaktes Positionieren des Anschlags zum WT gewährleisten zu können.

Massenangaben

Massenangaben beziehen sich auf das Gesamtgewicht von Palette und/oder Werkstück.

Air consumption (per stroke)

DAU-80

EW (single-acting) ca. 0.085 l air at 6 bar
DW (double-acting) ca. 0.13 l air at 6 bar

DAU-350

EW (single-acting) ca. 0.32 l air at 6 bar
DW (double-acting) ca. 0.44 l air at 6 bar

Pressure range

Treated compressed air 4 – 8 bar

Air connection

M5 thread for air connection

Product Weight

DAU-80 0.49 kg
DAU-350 1.57 kg

Function of the acceleration unit

Single-acting/EW and double-acting/DW

open pneumatically/by spring force

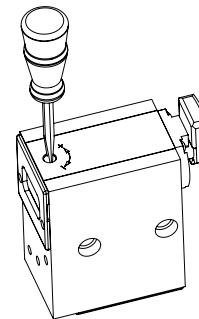
close pneumatically

Fine adjustment

Extension speed can be adjusted at the top of the stopper:

+ = increase extension speed

- = decrease extension speed



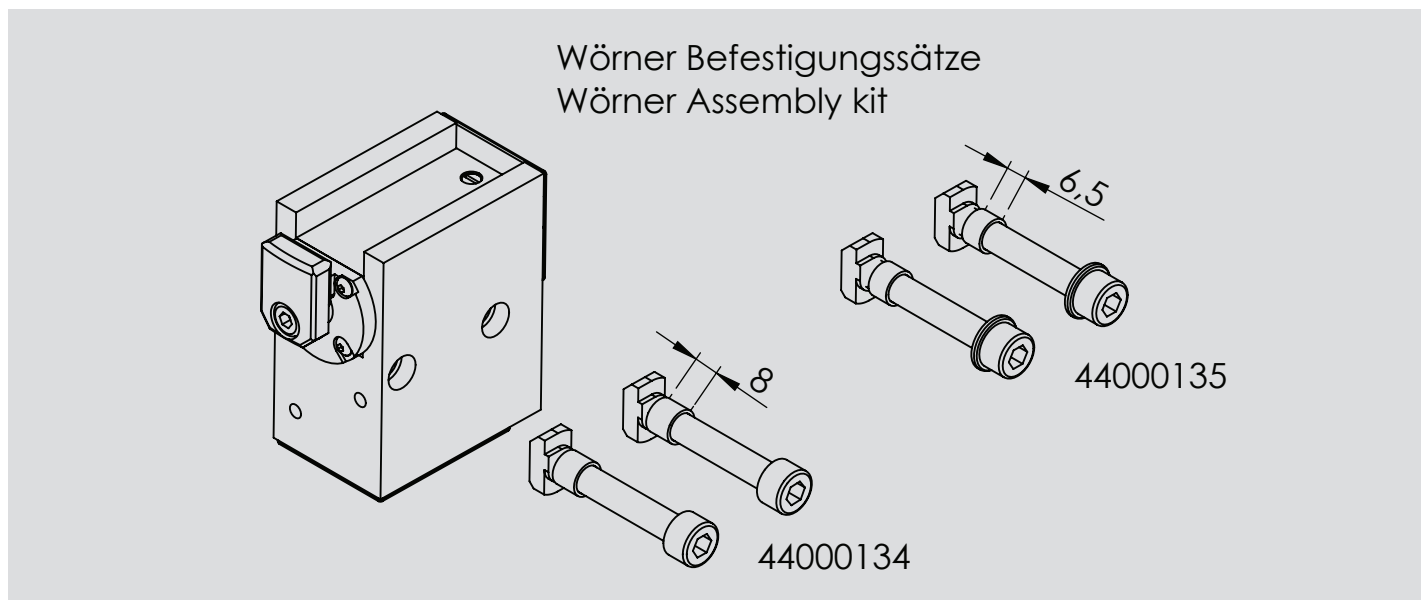
Maintenance

No maintenance is required. The compressed air has to be treated.

The area around the stop must be clean and free of flakes to allow for an exact positioning of the stop plate to the pallet.

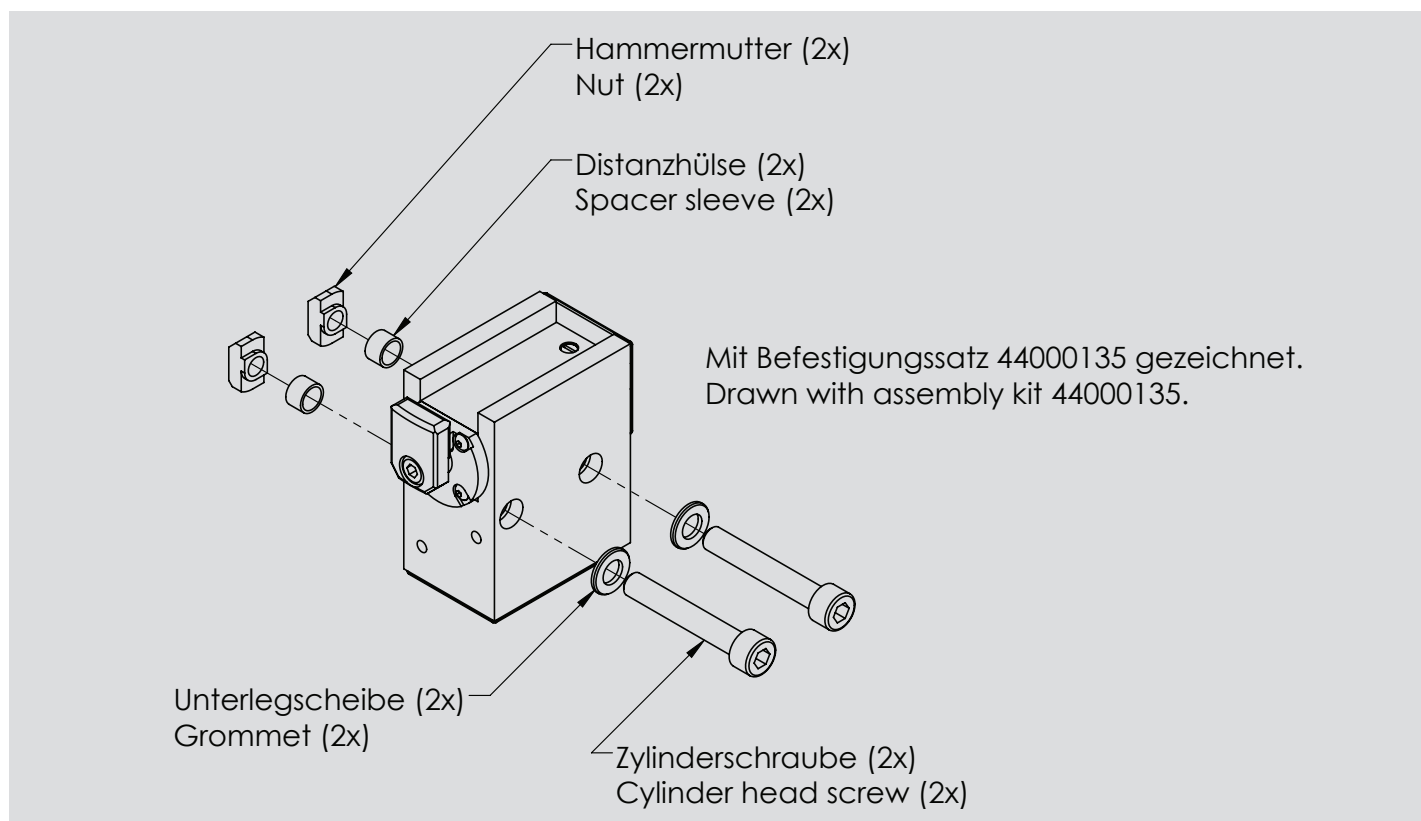
Weight data

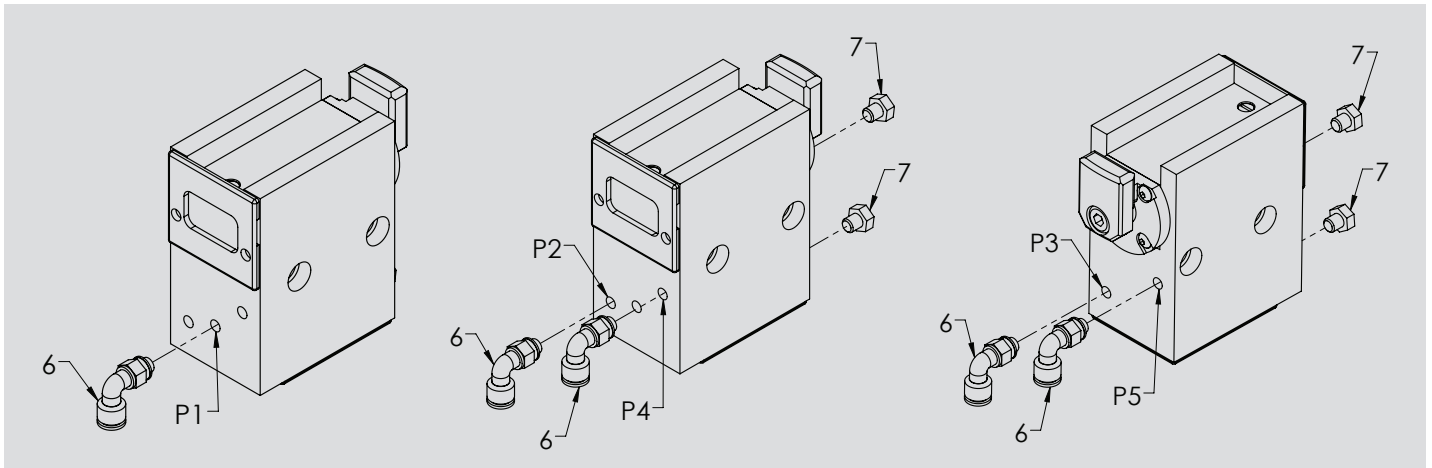
Weight data refer to the total weight of the pallet and/or workpiece.



Bei Verwendung von eigenen Befestigungsätzen bitte darauf achten, dass die Festigkeitsklasse min. 8.8 beträgt. Die Einschraubtiefe muss min. 7,5 mm betragen.

When utilising an assembly kit other than supplied by Wörner, please ensure that the strength class is at least 8.8. The screw-in depth has to be min. 7.5 mm.





DAU-80-08-DW

Die Druckluftanschlüsse (P2/P4) oder (P3/P5) über Luftanschlüsse M5 (6) mit den zugehörigen Schaltventilen verbinden. Die freibleibenden Anschlüsse mit Verschlusschrauben M5 (7) verschließen.

DAU-80-08-EW

siehe DAU-80-08-DW, jedoch entfallen hier die Druckluftanschlüsse (P4/P5).

DAU-80-08-EW/DW

Den Druckluftanschluss (P1) über Luftanschluss M5 (6) mit dazugehörigem Schaltventil verbinden.

DAU-80-08-DW

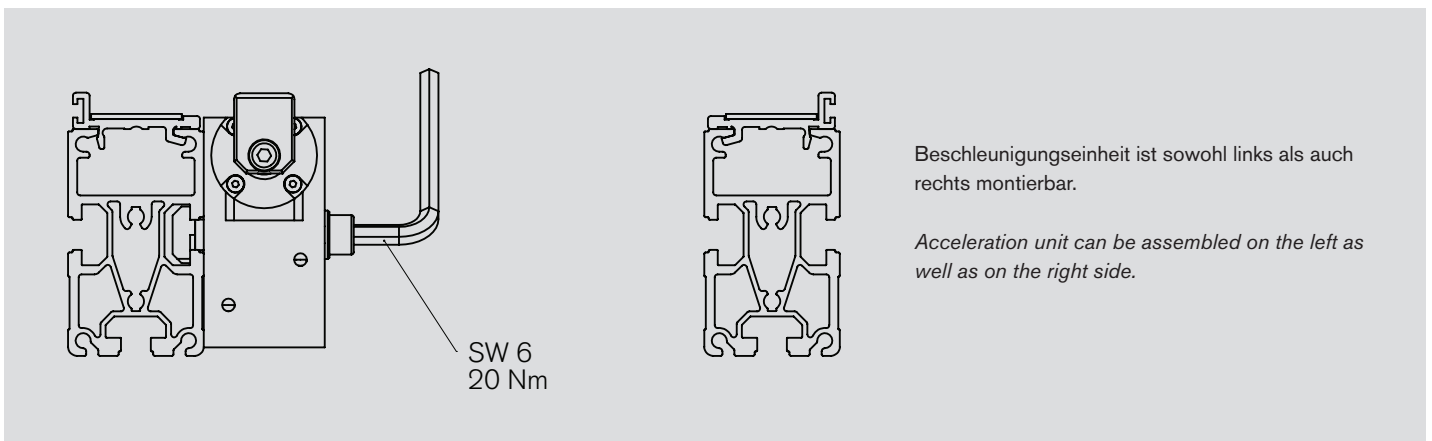
Connect the compressed air connections (P2/P4) or (P3/P5) by means of the air connectors M5 (6) with the appropriate control valves. Seal the unused air connections with the lock screw M5 (7).

DAU-80-08-EW

see DAU-80-08-DW, but the compressed air connections (P4/P5) are omitted.

DAU-80-08-EW/DW

Connect the compressed air connection (P1) by means of the air connector M5 (6) with the appropriate control valves.

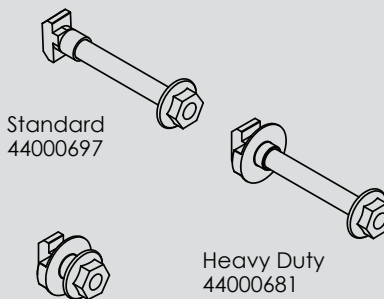
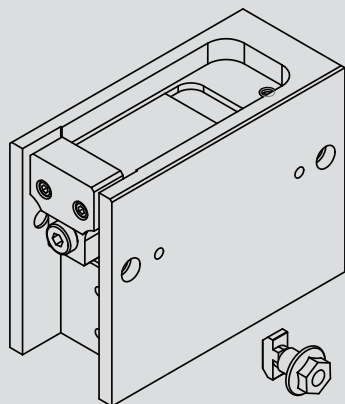


- Unterlegscheiben auf die Zylinderschrauben aufschieben (nur Befestigungssatz 44000135).
- Zylinderschrauben in die Befestigungsbohrungen stecken.
- Distanzhülsen von der zweiten Seite in die aufgesenkte Bohrung stecken.
- Hammermuttern vormontieren, waagrecht ausrichten.
- Beschleunigungseinheit in T-Nut des Profils befestigen.

- Put the grommet into the cylinder head screw (only assembly kit 44000135).
- Put the cylinder head screw into the mounting hole.
- Put the spacer sleeve from the second side into the shouldered borehole.
- Preassemble the nuts, align horizontally.
- Mount the acceleration unit in the T-notch of the profile.

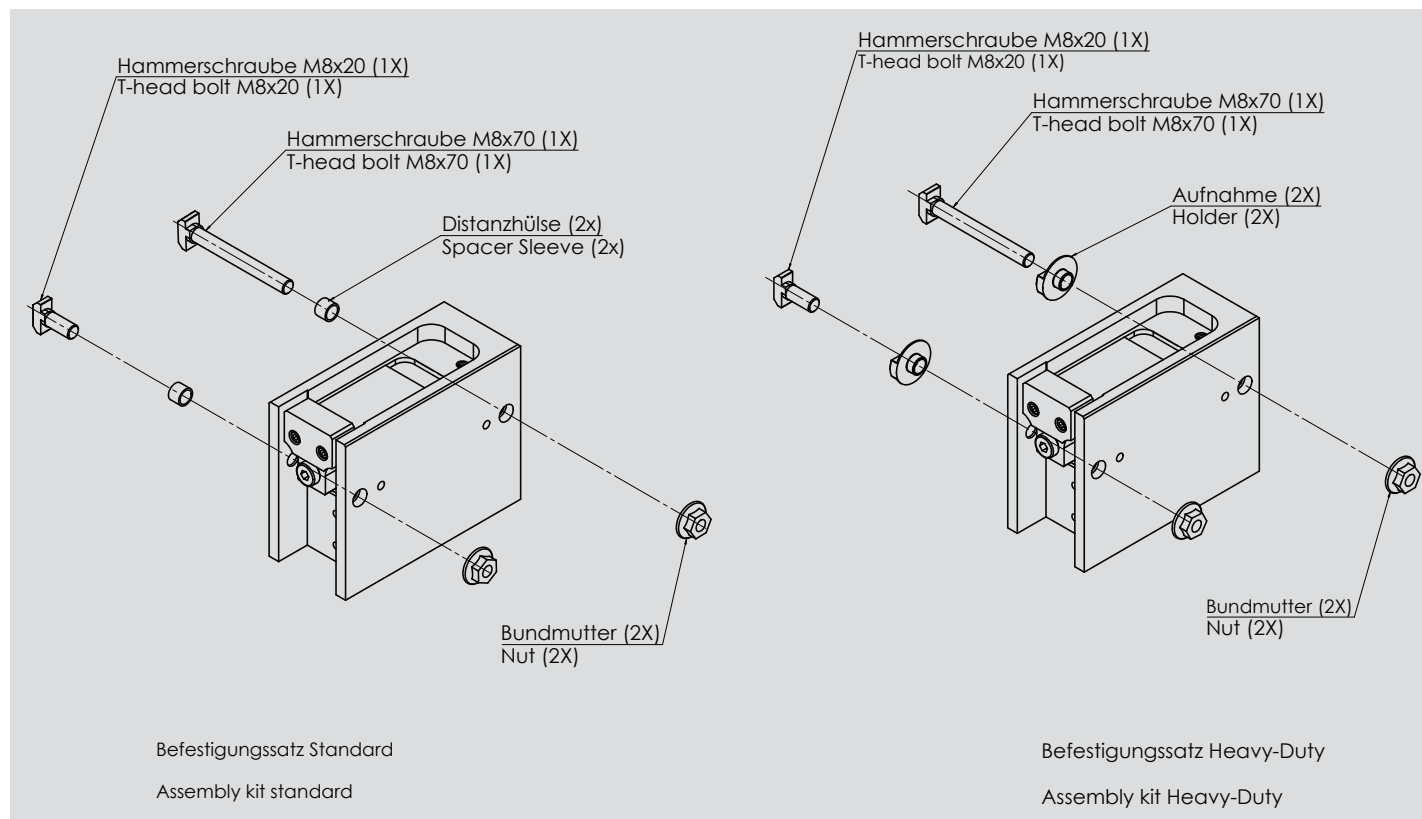
Wörner Befestigungsätze

Wörner Assembly Kits



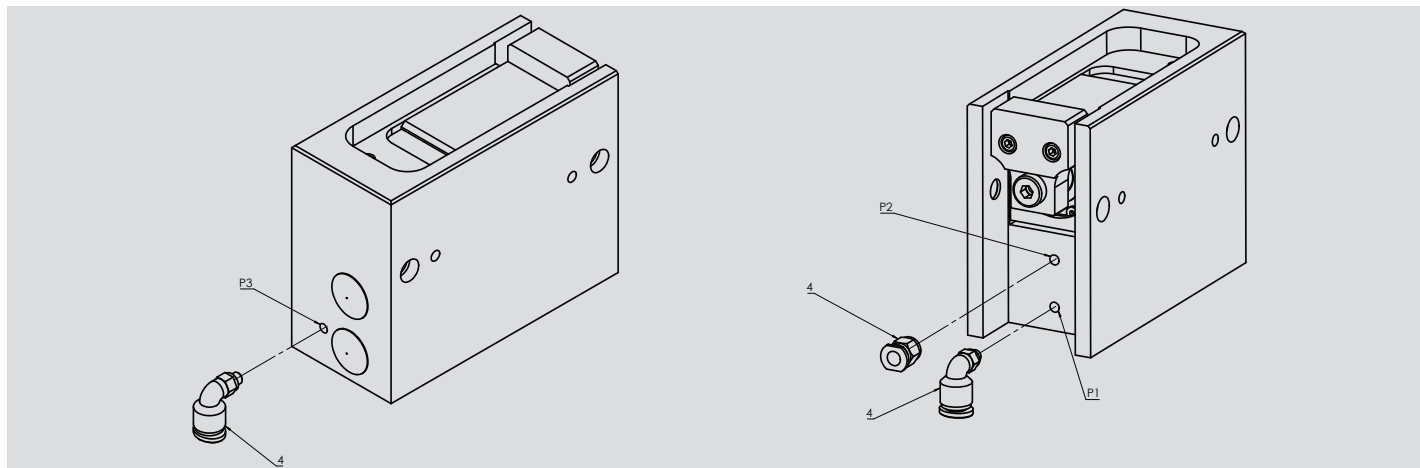
Bei Verwendung von eigenen Befestigungsätzen bitte darauf achten, dass die Festigkeitsklasse min. 8.8 beträgt. Die Einschraubtiefe muss min. 7,5 mm betragen.

When utilising an assembly kit other than supplied by Wörner, please ensure that the strength class is at least 8.8. The screw-in depth has to be min. 7.5 mm.



Befestigungsatz Standard
 Assembly kit standard

Befestigungsatz Heavy-Duty
 Assembly kit Heavy-Duty



DAU-350-08-DW

Die Druckluftanschlüsse P1 und P2 über Luftanschlüsse M5 (4) mit den zugehörigen Schaltventilen verbinden.

DAU-350-08-DW

Connect the compressed air connections P1 and P2 by means of the air connectors M5 (4) with the appropriate control valves.

DAU-350-08-EW

Druckluftanschluss P1 über Luftanschluss M5 (4) mit zugehörigen Schaltventilen verbinden.

DAU-350-08-EW

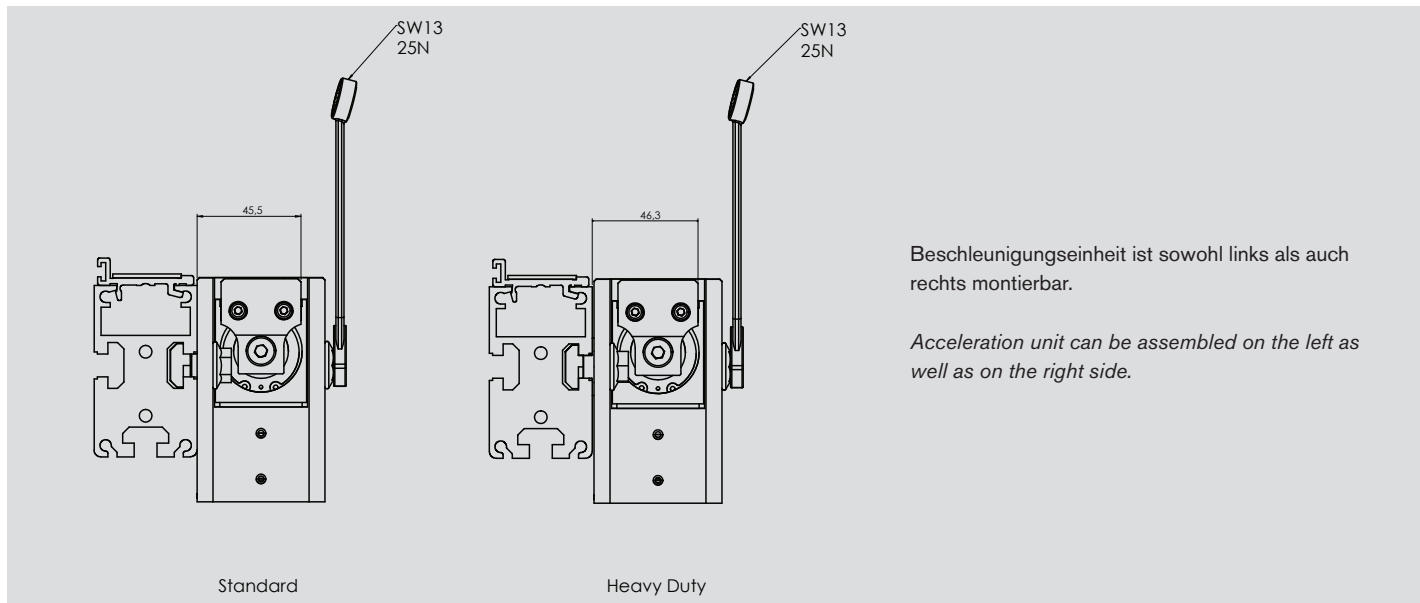
Connect the compressed air connection P1 by means of the air connectors M5 (4) with the appropriate control valves.

DAU-350-EW/DW

Den Druckluftanschluss P3 mit dazugehörigem Schaltventil verbinden.

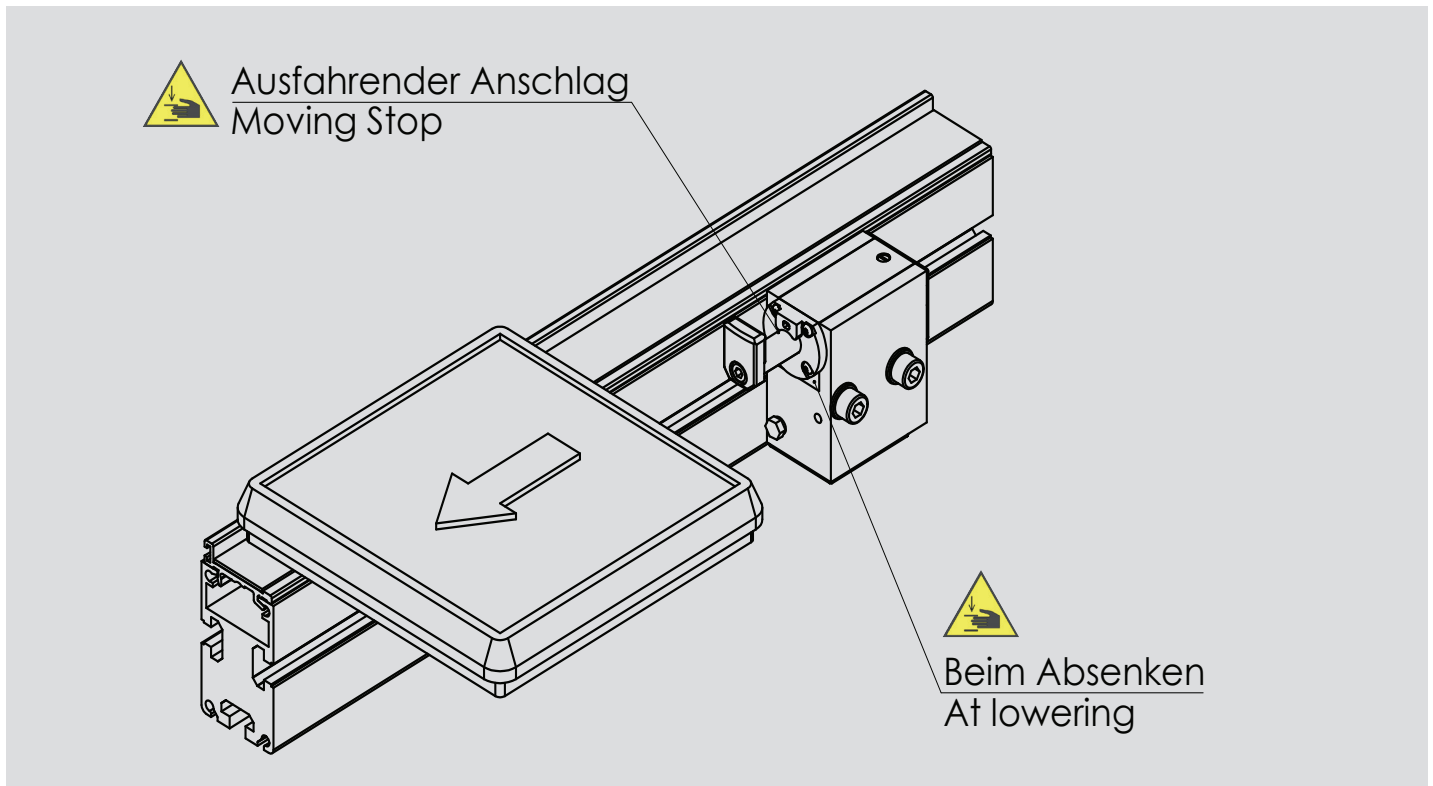
DAU-350-08-EW/DW

Connect the compressed air connection P3 with the appropriate control valve.

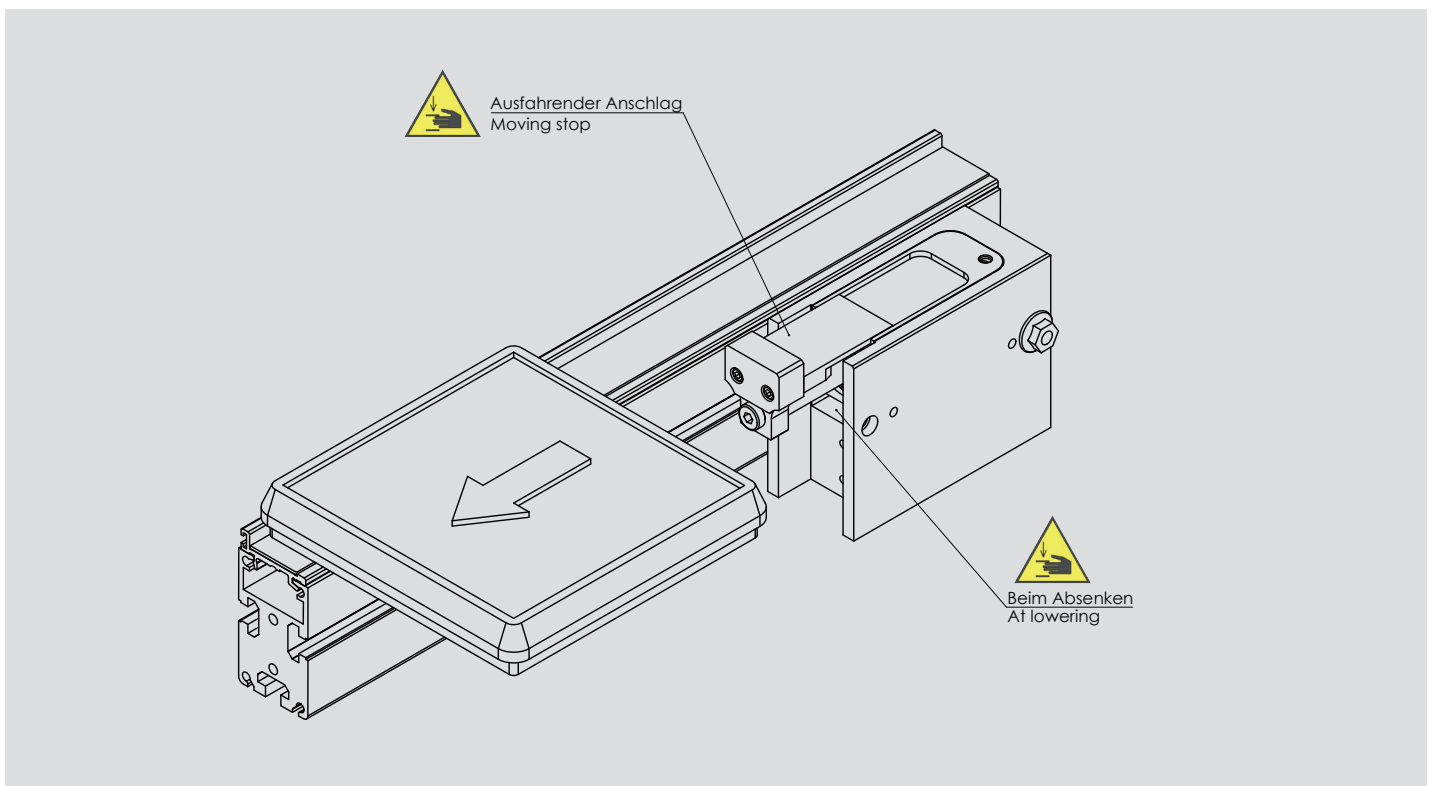


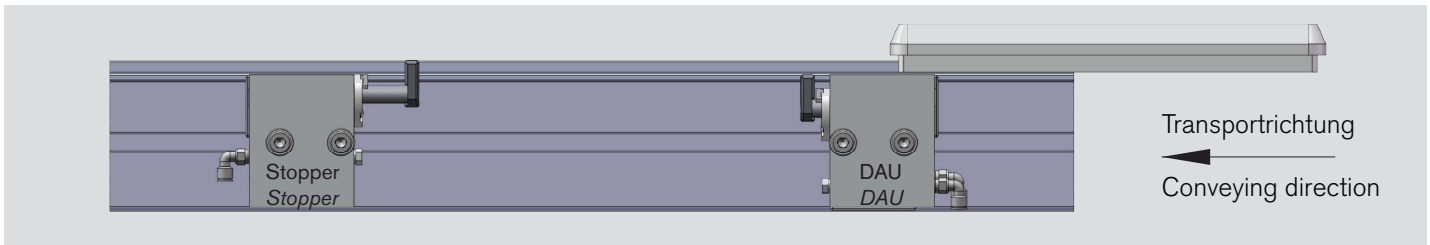
- Distanzhülsen in die Befestigungsbohrungen stecken.
- Hammerschrauben auf der gleichen Seite durchstecken
- Bundmuttern auf der Gegenseite vormontieren.
- Hammerschrauben waagrecht ausrichten.
- Hammerschrauben in T-Nut am Profil einführen, Vereinzeler befestigen.

- Put the spacer sleeves into the mounting holes.
- Plug in the T-head bolts on the same side.
- Preassemble the nuts from the other side.
- Align the T-head bolts horizontally.
- Assemble the separating stop in the T-slot of the profile and fix it.

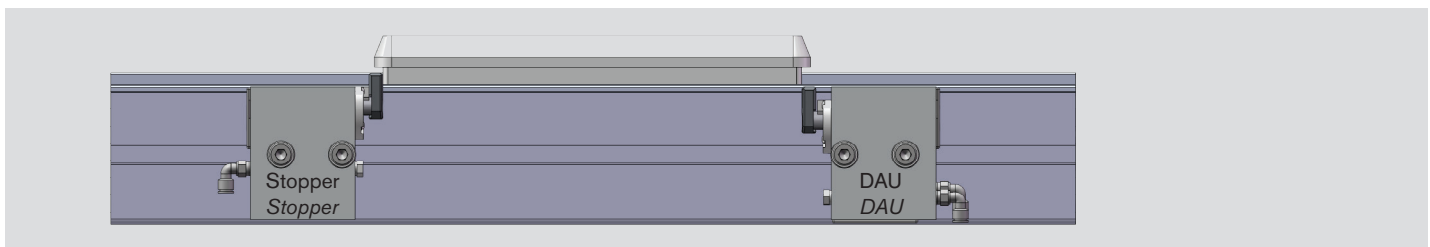


Sicherheitshinweise DAU-350
Safety Instructions DAU-350

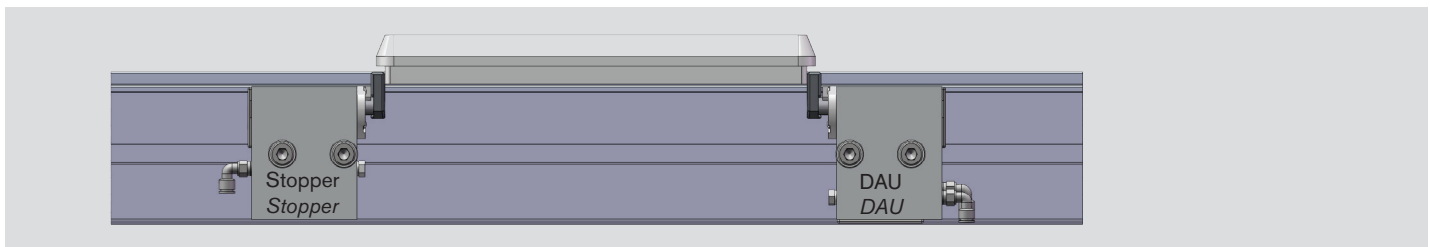




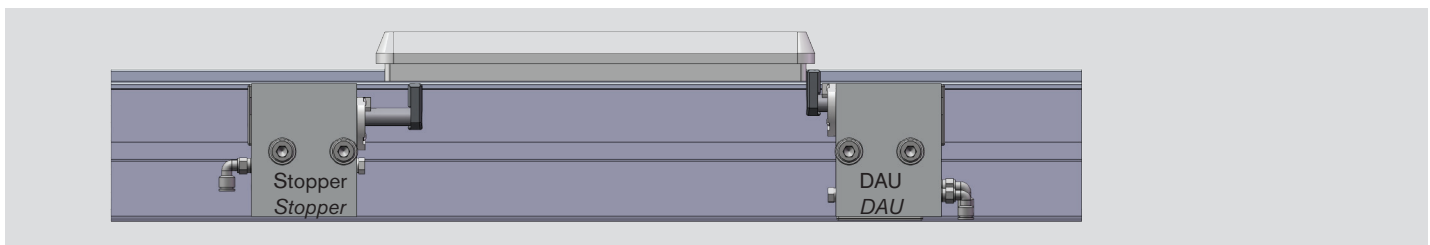
- Beschleunigungseinheit in Grundstellung (Anschlag eingefahren, untere Position).
- Acceleration unit in its initial position (stop plate retracted, lower position).



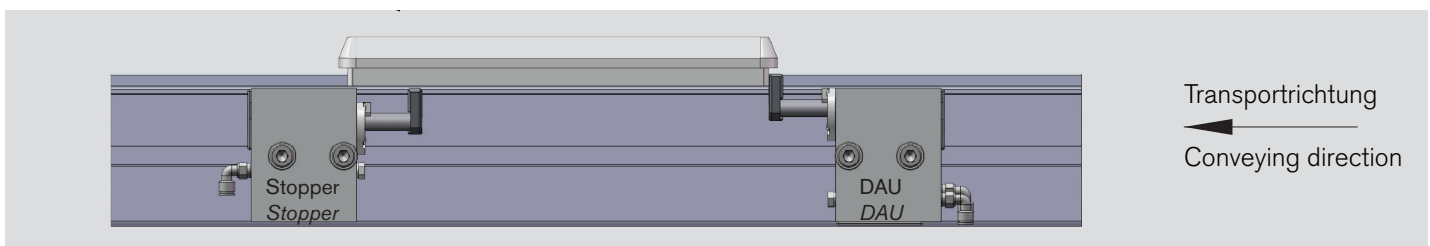
- Stopper hat WT abgedämpft.
- Stopper has decelerated the pallet.



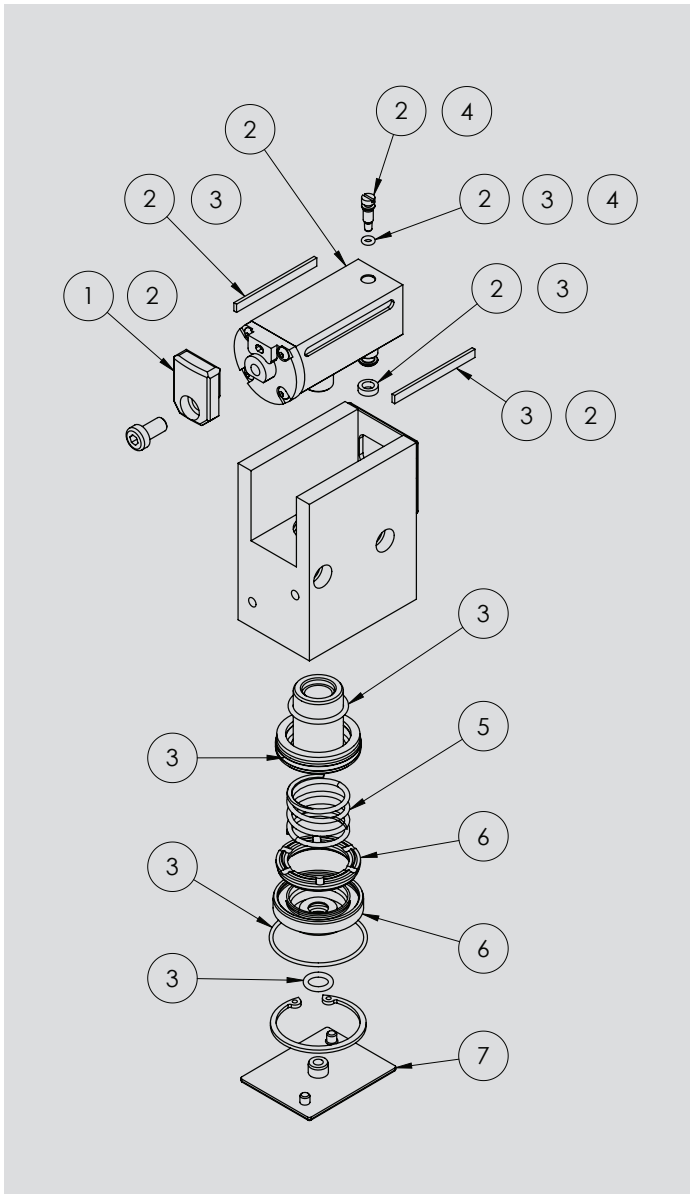
- Luft an P2 oder P3, Beschleunigungseinheit fährt hoch.
- Air at P2 or P3, acceleration unit is lifting.



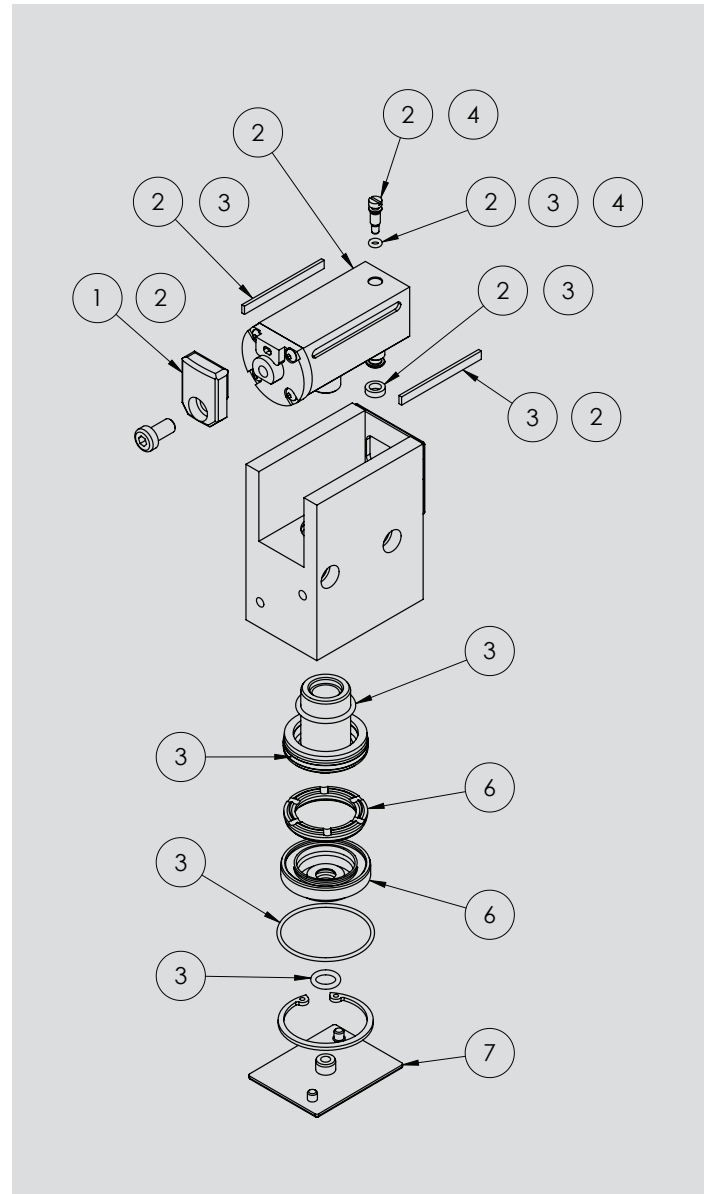
- Stopper senkt ab.
- Stopper is lowering.



- Sobald Stopper abgesenkt hat, Luft an P1, Anschlag der Beschleunigungseinheit fährt aus und beschleunigt den WT.
- As soon as stopper has lowered, air at P1, stop plate of the acceleration unit extends and accelerates the pallet.



Einfachwirkend
Single-acting



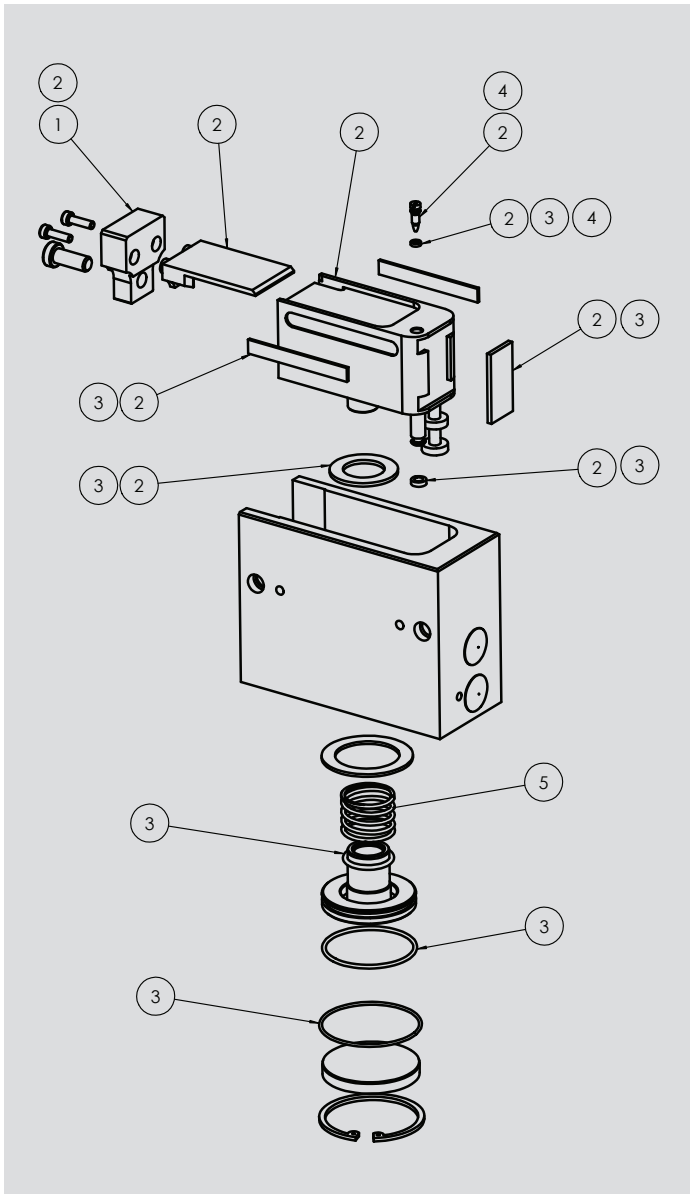
Doppeltwirkend
Double-acting

Pos-Nr.	Menge	Bestell-Nr.	Ersatzteil	Bestandteile Ersatzteil/Produktvariante	Menge je Dichtsatz
1	1	11536	Stahlanschlag*	für DAU-80-08-EW/DW	
2	1	44000825	Dämpfeinheit	für DAU-80-08-EW/DW	
3	1	44000851	Dichtsatz	für DAU-80-08-EW/DW im Temperaturbereich normal	
				Kolbendichtsatz	1
				Lippendichtung Ø 22	1
				Lippendichtung Ø 8	1
				O-Ring 4,5×1,5	1
				O-Ring 20×2	1
				O-Ring 8×2	1
				O-Ring 36×1,5	1
				Seitenführungsband	2
4	1	44000852	Einstellschraubensatz	für DAU-80-08-EW/DW	
5	1	03510020	Feder	für DAU-80-08-EW	
6	1	44000853	Deckel mit Dämpfung	für DAU-80-08-EW/DW	
7	1	45000999	Abdeckung	für DAU-80-08-EW/DW	

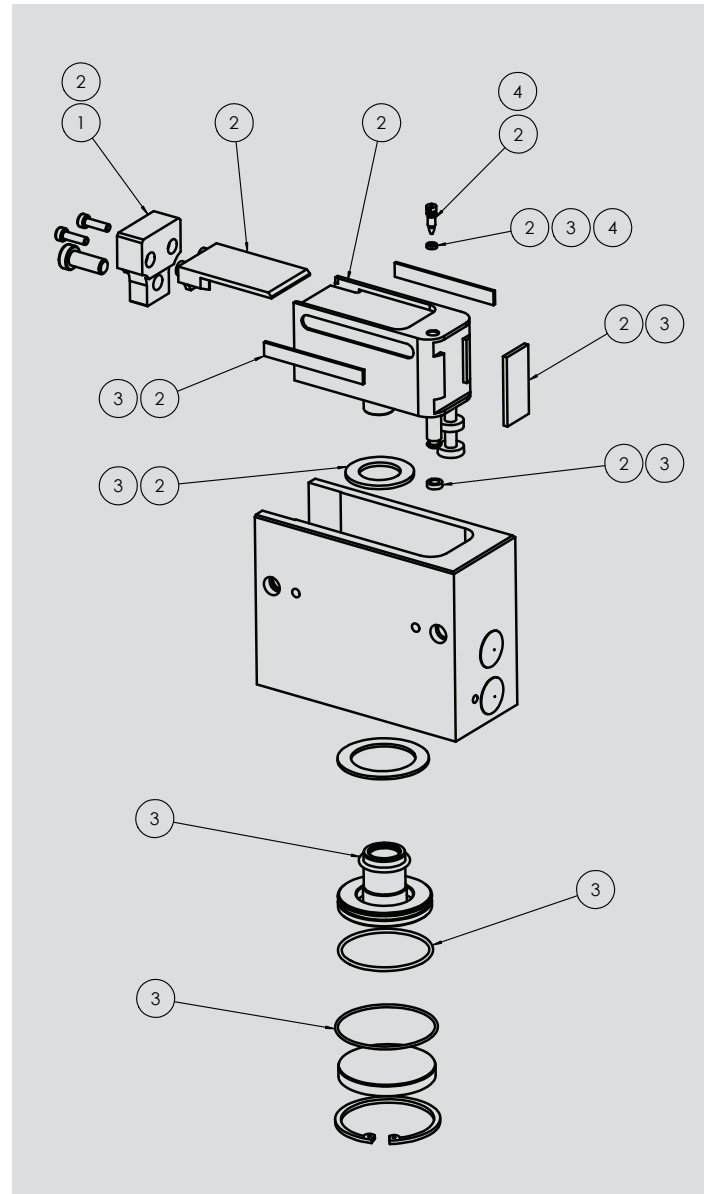
* Beim Austausch des Anschlags bitte die Befestigungsschrauben mit Loctite 243 sichern.

Item	Quantity	Order no.	Spare part	Elements of spare part/product version	Quantity per seal repair kit
1	1	11536	Steel stop*	for DAU-80-08-EW/DW	
2	1	44000825	Damping unit	for DAU-80-08-EW/DW	
3	1	44000851	Seal repair kit	for DAU-80-08-EW/DW at normal temperature range	
				Piston seal repair kit	1
				Lip seal Ø 22	1
				Lip seal Ø 8	1
				O-Ring 4,5×1,5	1
				O-Ring 20×2	1
				O-Ring 8×2	1
				O-Ring 36×1,5	1
				Slide bar	2
4	1	44000852	Throttle screw repair kit	for DAU-80-08-EW/DW	
5	1	03510020	Spring	for DAU-80-08-EW	
6	1	44000853	Cover with damping	for DAU-80-08-EW/DW	
7	1	45000999	Cover	for DAU-80-08-EW/DW	

* When exchanging the stop, please make sure to secure the mounting screws with Loctite 243.



Einfachwirkend
Single-acting



Doppeltwirkend
Double-acting

Pos-Nr.	Menge	Bestell-Nr.	Ersatzteil	Bestandteile Ersatzteil/Produktvariante	Menge je Dichtsatz
1	1	45002862	Stahlanschlag*	für DAU-350-08-EW/DW	
2	1	44001051	Beschleunigungseinheit	für DAU-350-08-EW/DW	
3	1	44001052	Dichtsatz	für DAU-350-08-EW/DW im Temperaturbereich normal	
				Lippendichtung Ø35	1
				Lippendichtung Ø8	1
				O-Ring 4,5 × 1,5	1
				O-Ring 22 × 2,5	1
				O-Ring 46 × 2	1
				O-Ring 51 × 1,5	1
				Seitenführungsband	2
4	1	44000007	Einstellschraubensatz	für DAU-350-08-EW/DW	
5	1	03505059	Feder	für DAU-350-08-EW	

* Beim Austausch des Anschlags bitte die Befestigungsschrauben mit Loctite 243 sichern.

Item	Quantity	Order no.	Spare part	Elements of spare part/product version	Quantity per seal repair kit
1	1	45002862	Steel stop*	for DAU-350-08-EW/DW	
2	1	44001051	Acceleration unit	for DAU-350-08-EW/DW	
3	1	44001052	Seal repair kit	for DAU-350-08-EW/DW at normal temperature range	
				Lip seal Ø35	1
				Lip seal Ø8	1
				O-Ring 4,5 × 1,5	1
				O-Ring 22 × 2,5	1
				O-Ring 46 × 2	1
				O-Ring 51 × 1,5	1
				Slide bar	2
4	1	44000007	Throttle screw repair kit	for DAU-350-08-EW/DW	
5	1	03505059	Spring	for DAU-350-08-EW	

* When exchanging the stop, please make sure to secure the mounting screws with Loctite 243.

Wörner Automatisierungstechnik GmbH

Rechbergstraße 50
73770 Denkendorf
Germany

Tel. +49 711 601 609 - 0
Fax +49 711 601 609 - 10

sales@woerner-gmbh.com
www.woerner-gmbh.com